

மத்திய மாகாண அரசு சேவையில் மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவை தரம் I இற்கு ஆட்சேர்ப்பு செய்வதற்கான திறந்த போட்டிப் பரீட்சை

01. மத்திய மாகாண அரசு சேவை மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவை தரம் I இல் நிலவும் 14 வெற்றிடங்களை நிரப்புவதற்கான நடாத்தப்படும் திறந்த போட்டிப் பரீட்சைக்காக தகைமையுடைய அபேட்சகர்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

1.1 மத்திய மாகாண அரசு சேவைகள் ஆணைக்குழுவினால் நடாத்தப்படும் இத்திறந்த போட்டிப் பரீட்சையில் பெற்றுக்கொள்ளும் புள்ளிகளின் திறமை வரிசை அடிப்படையில் சான்றிதழ்கள் பரீட்சிப்பதற்காக நேர்முகப் பரீட்சையொன்றிக்கு உள்வாங்கப்பட்டு, தகைமையுடையவர்கள் தெரிவு செய்யப்படுவர். நியமனங்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் அமுலுக்கு வரும் திகதி என்பன மத்திய மாகாண அரசு சேவைகள் ஆணைக்குழுவினால் தீர்மானிக்கப்படும். சில வெற்றிடங்கள் அல்லது சகல வெற்றிடங்களையும் நிரப்பதல் அல்லது நிரப்பாது விடுதல், மற்றும் தேவையின் பொருட்டு அந்தந்த மொழி மூலங்களில் நிரப்பப்பட வேண்டிய வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கை என்பன தொடர்பாக இறுதித் தீர்மானம் எடுக்கும் உரிமை மத்திய மாகாண அரசு சேவைகள் ஆணைக்குழுவைச் சார்ந்ததாகும்.

02. ஆட்சேர்க்கப்படும் மொழிமூலங்கள் பின்வருமாறு:

- (1) சிங்களம் - தமிழ்
- (2) சிங்களம் - ஆங்கிலம்
- (3) தமிழ் - ஆங்கிலம்

03. அமைப்பும் வேதன அளவுத்திட்டமும் :

2007.08.24 ஆம் திகதிய 06/2006(iv) ஆம் இலக்க பொது நிர்வாக சுற்றறிக்கையின் பிரகாரம் மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவை தரம் I இன் சம்பளக் குறியீட்டு இலக்கம் MN 6-2006A ஆகும்.

மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவை தரம் I இன் சம்பள அளவுத்திட்டம் :

ரூபா 21,245 - 11x365 - 15x450 - ரூபா 31, 645 ஆகும்.

04. சேவை நிபந்தனைகள் :

- i. மத்திய மாகாண அரசு சேவையில் நியமனங்களை நிர்வகிக்கும் பொது நிபந்தனைகளுக்கும், மத்திய மாகாண கௌரவ ஆளுநரால் 2004-10-15 ஆம் திகதி அங்கீகரிக்கப்பட்ட மத்திய மாகாண மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவைப்பிரமாணக் குறிப்பில் விதந்துரைக்கப்பட்டுள்ள நியதிகள் நிபந்தனைகள், அச்சேவைப் பிரமாணக்குறிப்பில் ஏற்கனவே மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள, இனிவரும் காலங்களில் மேற்கொள்ளப்படவுள்ள திருத்தங்கள், தாபனவிதிக்கோவை ஏற்பாடுகள் மற்றும் நிதிப் பிரமாணங்கள் ஆகியவற்றுக்கு உட்பட்டு தெரிவுசெய்யப்பட்ட பரீட்சார்த்திகள் மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவை தரம் I இற்கு நியமிக்கப்படுவர்.
- ii. இப்பரீட்சையின் பெறுப்பேறுகளின் அடிப்படையில் நியமிக்கப்படுபவர்கள் 03 வருட தகுதிகாண் காலத்திற்கு உட்படுத்தப்படுவர். இப்பதவி நிரந்தரமானதும் ஓய்வூதியம் உரித்துடையதாகும். வினைத்திறன்காண் தடைப்பரீட்சையில் சித்தியடைதல் உட்பட மத்திய மாகாண மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவைப்பிரமாணக் குறிப்பில் விதந்துரைக்கப்பட்டுள்ள ஏனைய அனைத்து தகைமைகளையும் பூர்த்தி செய்ததன் பின்னர் சேவையில் நிரந்தரமாக்கப்படுவர்.

05. தெரிவுசெய்யப்படும் பரீட்சார்த்திகள் கடமையை ஏற்றுக்கொள்வதற்கு முன் அரசாங்க வைத்திய அதிகாரி ஒருவரினால் மேற்கொள்ளப்படும் வைத்திய பரிசோதனைக்கு தோற்ற வேண்டும். பரீட்சார்த்தி தீவின் எப்பகுதியிலேனும் சேவையாற்றுவதற்கு உடல் ரீதியில் தகுதியுடையவரென உறுதிப்படுத்த முடியாவிடின் அவரது நியமனம் செல்லுபடியற்றதாகிவிடும்.

06. தகைமைகள்

- i. இலங்கைப் பிரஜை ஒருவராக இருத்தல்.
- ii. க.பொ.த. (சா.த) பரீட்சையில் அல்லது அதையொத்த பரீட்சையொன்றில் இரண்டாம் மொழிக்கு திறமை சித்தியொன்றை அல்லது இரண்டாம் மொழி தொடர்பாக ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடிய அதைவிட உயர் தகைமையொன்றைப் பெற்று முதலாம் மொழிக்கு திறமை சித்தியொன்றை பெற்றிருத்தல்.

அத்துடன்

- iii. (அ) அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகமொன்றில் பட்டமொன்றைப் பெற்றிருத்தல்
அல்லது
(ஆ) சட்டத்தரணிப் பரீட்சையில் சித்தியடைந்திருத்தல்
அல்லது
(இ) அங்கீகரிக்கப்பட்ட தொழிநுட்பக் கல்லூரியொன்றில் அல்லது பல்துறை தொழிநுட்ப நிறுவனமொன்றில் வர்த்தகவியல் டிப்ளோமா சான்றிதழைப் பெற்றிருத்தல்
அல்லது
(ஈ) இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகத்தில் முகாமைத்துவம் தொடர்பான தேசிய டிப்ளோமா உயர் சான்றிதழைப் பெற்றிருத்தல்
அல்லது
(உ) மொரட்டுவ பல்கலைக்கழகத்தில் தேசிய தொழிநுட்ப டிப்ளோமா சான்றிதழைப் பெற்றிருத்தல்

குறிப்பு: மேற்படி பட்டங்கள் அல்லது சான்றிதழ்கள் விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும் இறுதித் திகதி அல்லது அதற்கு முன்னரான திகதியிலிருந்து செல்லுபடியாகுதல் வேண்டும்.

- iv. வயதெல்லை :

2015-04-30 ஆம் திகதிக்கு 18 வயதுக்கு குறையாமலும் 45 வயதுக்கு மேற்படாமலும் இருத்தல் வேண்டும். (தற்போது அரசு/ மாகாண அரசு சேவையில் நிரந்தர பதவிகளில் உள்ளவர்களுக்கு இவ்வயதெல்லை ஏற்புடையதன்று)

குறிப்பு: சிங்களம் அல்லது தமிழ் அல்லது ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிப்பாடங்களில் இரண்டை பல்கலைக்கழகப் பட்டம் பெறும்போது சித்தியடைந்திருந்திருக்கும் இடத்து அத்தகைய தகைமையுடைய ஒருவர் தெரிவு செய்யப்பட்டால் அவர் ஏற்புடைய சம்பள அளவுத் திட்டத்தில் தொடக்க சம்பளத்தைப் பார்க்க இரண்டு சம்பள படிநிலையில் கூட்டிவைக்கப்படுவார்.

07. பரீட்சைக் கட்டணம்

அனைத்து விண்ணப்பதாரர்களும் பரீட்சைக் கட்டணமான ரூபா 600/- இனை மத்திய மாகாண சபை பிரதான செயலாளரின் வருமானத் தலைப்பு 20-03-02-13 இல் வரவு வைக்கும் பொருட்டு மத்திய மாகாணத்திலுள்ள யாதேனும் ஒரு பிரதேச செயலாளர் காரியாலயத்தில் பணமாக செலுத்தி பெறப்படும் பற்றுச்சீட்டை விண்ணப்பத்தின் உரிய கூட்டினுள் கழராதவாறு ஒட்டிவிட வேண்டும். பற்றுச்சீட்டின்றி அனுப்பப்படும் விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்படுவதுடன், செலுத்தப்பட்ட பரீட்சைக் கட்டணங்கள் எக்காரணம் கொண்டும் மீள் செலுத்தப்படமாட்டாது.

08. விண்ணப்பிக்கும் முறை

- (அ) இவ்வறிவித்தலின் இறுதியில் தரப்பட்டுள்ள மாதிரி விண்ணப்பத்திற்கமைய ஏ4 அளவு தாளின் இரு பக்கங்களையும் பாவித்து அதன் முதலாவது பக்கத்தில் இல. 1-4 வரையான விடயங்களும், 05-09 வரையான விடயங்கள் மறுபக்கத்திலும் 10-13 வரையான விடயங்கள் மூன்றாம் பக்கத்திலும் உள்ளடங்குமாறு விண்ணப்பப்படிவங்கள் தயாரிக்கப்பட வேண்டும். விண்ணப்பத்தினைத் தயாரிக்கும்போது அதன் தலைப்பில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பரீட்சையின் பெயர் சிங்களம் அல்லது தமிழ் மொழி மூலங்களில் தயாரிக்கப்பட்ட விண்ணப்பப்படிவங்களில் மேலதிகமாக ஆங்கில மொழியில் குறிப்பிடப்படுதல் அவசியமானதாகும்.
- (ஆ) பரீட்சார்த்தி எம்மொழியில் பரீட்சைக்குத் தோற்ற விரும்புகின்றாரோ அம் மொழியில் விண்ணப்பம் அமைதல் வேண்டும்.
- (இ) விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பமானது அரசாங்க பாடசாலை அதிபர், சமாதான நீதவான், சத்தியப் பிரமாண ஆணையாளர், சட்டத்தரணி, பிரசித்தி பெற்ற நொத்தாரிசு, முப்படைகளின் கட்டளை அதிகாரம் பெற்ற உத்தியோகத்தர், பொலிஸ் சேவையில் வர்த்தமானிப் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட பதவியை வகிக்கும் ஒருவர் அல்லது ரூபா 240,360/- இற்கு கூடிய ஆண்டுச் சம்பளத்தை பெறும் அரச அல்லது மாகாண அரச சேவையில் நிரந்தர பதவி வகிக்கும் அலுவலரொருவரினால் சான்றுப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.
- (ஈ) மாதிரி படிவத்திற்கேற்ப தயாரிக்கப்பட்டு பூரணப்படுத்தப்படும் விண்ணப்பங்கள் "செயலாளர், மத்திய மாகாண அரசாங்க சேவைகள் ஆணைக்குழு, இல. 244, கடுகஸ்தோட்டை வீதி, கண்டி" என்ற முகவரிக்கு 2015-05-26 ஆம் திகதிற்கு முன்னதாக கிடைக்கக்கூடியவாறு பதிவுத்தபாலில் அனுப்புதல் வேண்டும். குறித்த திகதியின் பின்னர் கிடைக்கப்பெறும் விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது. விண்ணப்பங்கள் அனுப்புகின்ற கடித உறையின் இடது பக்கமேல் மூலையில் "மத்திய மாகாண அரச சேவையில் மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவை தரம் I இற்கு ஆட்சேர்ப்பு செய்வதற்கான திறந்த போட்டிப் பரீட்சை" எனத் தெளிவாகக் குறிப்பிடப்படல் வேண்டும்.
- (உ) அரச மற்றும் மாகாண அரச சேவையின் கீழ் பணியாற்றும் உத்தியோகத்தர்கள் தமது விண்ணப்பங்களைத் தமது திணைக்களத் தலைவரின் ஊடாக அனுப்புதல் வேண்டும். எவரேனுமொரு விண்ணப்பதாரர் அவ்வாறு சமர்ப்பிக்கத் தவறுமிடத்து அவர் தகுதியற்றவரெனக் கருதப்படுவார்.
- (ஊ) குறித்த திகதியின் பின்னர் கிடைக்கப்பெறும், முழுமையுறாத மற்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தகைமைகளைப் பூர்த்தி செய்திறாத விண்ணப்பங்கள் எவ்வித அறிவித்தலுமின்றி நிராகரிக்கப்படும். தபாலில் தொலைந்த விண்ணப்பங்கள் சம்பந்தமாக இவ்வாணைக்குழு பொறுப்புக் கூற மாட்டாது.

09. பரீட்சைக்கு அனுமதி

(அ) இவ்வறிவித்தலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தகைமைகளைக் கொண்டவர்கள் மட்டுமே விண்ணப்பங்கள் சமர்ப்பித்துள்ளார்கள் என்ற பூர்வாங்க தீர்மானத்தின்படி விண்ணப்பங்களைச் சமர்ப்பித்த பரீட்சார்த்திகள் அனைவரும் இப்பரீட்சைக்கு தோற்ற அனுமதிக்கப்படுவர். போட்டிப்பரீட்சைக்குத் தோற்றுவதற்கு அனுமதி அட்டை வழங்கப்பட்டமை பரீட்சார்த்தி இப்பதவிக்குரிய தகைமைகளைக் கொண்டுள்ளார் என ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டதாகக் கருதப்படலாகாது. பரீட்சார்த்திகள் நேர்முகப்பரீட்சைக்கு அழைக்கப்பட்ட பின் வர்த்தமானி அறிவித்தலுக்கமைய தேவையான தகைமைகளை அவர்கள் கொண்டிருக்கவில்லையெனில் அவர்களின் பரீட்சார்த்தி உரிமை இரத்துச் செய்யப்படும். அனைத்து விண்ணப்பதாரர்களும் வேண்டப்பட்டுள்ள தகைமைகளை இவ்வறிவித்தலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள திகதிக்கு அல்லது அதற்கு முன் பூரணப்படுத்தியிருத்தல் கட்டாயமாகும்.

10. பரீட்சார்த்தியின் ஆளடையாளம்

பரீட்சார்த்திகள் யாவரும் பரீட்சை நிலையத்தில் தமது ஆளடையாளத்தினை உறுதிப்படுத்துவதன் பொருட்டு ஒவ்வொரு பாடத்தின் போதும் கீழ்க்குறிப்பிட்டுள்ள ஆவணங்களில் ஒன்றினை பரீட்சை நிலைய பொறுப்பதிகாரியிடம் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்:-

- ஆட்பதிவுத் திணைக்களத்தினால் வழங்கப்பட்ட தேசிய ஆள் அடையாள அட்டை
- செல்லுபடியாகும் கடவுச்சீட்டு

11. பொய்யான தகவல்களுக்கான தண்டனை

பரீட்சையின் முன்னர், பரீட்சையின் போது அல்லது பரீட்சையின் பின்னர் ஆகிய எந்தவொரு சந்தர்ப்பத்திலேனும் யாதாயினும் விண்ணப்பதாரர் இப்பதவிக்கு தகுதியற்றவரென உறுதி செய்யப்படும் பட்சத்தில் அவரது பரீட்சார்த்தத்தன்மை இரத்து செய்யப்படும். மேலும், விண்ணப்பதாரர் ஒருவர் அறிந்த உண்மைக்கு மாறானதொரு தகவலை சமர்ப்பித்திருப்பதாக அவர் நியமனம் செய்யப்பட்டதன் பின் உறுதிசெய்யப்படும் பட்சத்தில் அவர் அரசாங்க சேவையிலிருந்து நீக்கம் செய்யப்படுவார்.

12. பரீட்சை முறை

இப்பரீட்சையானது எழுத்து மூலப் பரீட்சை மற்றும் நேர்முகப்பரீட்சை ஆகிய இரு பகுதிகளாக நடாத்தப்படும்.

<u>பாடம்</u>	<u>புள்ளிகள்</u>	<u>காலம்</u>
1. மொழிபெயர்ப்பு	100	03 மணித்தியாலங்கள்
2. ஆங்கில மொழி	100	1 ½ மணித்தியாலங்கள்
3. சிங்களமொழி	100	1 ½ மணித்தியாலங்கள்
4. தமிழ் மொழி	100	1 ½ மணித்தியாலங்கள்
5. கிரகித்தல்	100	1 ½ மணித்தியாலங்கள்

12.1 எழுத்து மூலப் பரீட்சை: இதற்கான வினாத்தாள் பின்வரும் பாடங்களைக் கொண்டிருக்கும்

12.1.1. பாடத்திட்டம் :

- (1) மொழிபெயர்ப்பு :- அலுவலக ஆவணம், அறிக்கை அல்லது செய்திப் பத்திரிகை அல்லது அறிக்கை ஒன்றிலிருந்து பிரித்தெடுக்கப்பட்ட பகுதிகள் உட்பட்ட அலுவலக, விஞ்ஞான, சட்டத்துறை சார்ந்த, தொழிநுட்ப விடயங்கள் சம்பந்தமான ஆவணங்கள், இலக்கிய நூல்களிலிருந்து பிரித்தெடுக்கப்பட்ட அரிதான சொற்றொடர்களை பின்வரும் யாதேனும் முறை ஒன்றிற்கு இணங்க மொழிப்பெயர்த்தல்.

- I. சிங்கள மொழியிலிருந்து தமிழ் மொழிக்கும் தமிழ் மொழியிலிருந்து சிங்களத்திற்கும்
- II. சிங்கள மொழியிலிருந்து ஆங்கில மொழிக்கும் ஆங்கில மொழியிலிருந்து சிங்களத்திற்கும்
- III. தமிழ் மொழியிலிருந்து ஆங்கில மொழிக்கும் ஆங்கில மொழியிலிருந்து தமிழுக்கும் (மொழிபெயர்ப்பின் போது உயர் திறமை எதிர்பார்க்கப்படும்)

குறிப்பு:

சிங்களம்/ தமிழ்/ ஆங்கில மொழி வினாத் தாள்கள் - இதன் பொருட்டு மும்மொழிகளிலும் வினாத்தாள்கள் தயார் செய்யப்படுவதுடன் அவற்றில் தனக்குரித்தான இரண்டு மொழி வினாத்தாள்களுக்கு பரீட்சார்த்திகள் தோற்ற வேண்டும்.

(2) ஆங்கில மொழி:

கட்டுரைகளில் தரப்படும் சொற்களின் கருத்து தெளிவாகும் வகையில் அச்சொற்களைக் கொண்டு வாக்கியங்கள் அமைத்தல், மரபுச் சொற்றொடர்களுக்கு கருத்து விளக்கம் கூறல், தொடர் மற்றும் சிக்கலான வாக்கியங்களை பகுத்தாய்தல்.

(3) சிங்கள மொழி :

கட்டுரை எழுதல், சுருக்கம் எழுதல், கொடுக்கப்பட்ட ஒரு பகுதியை சுருக்கி அவரது சொந்த மொழிநடையில் எழுதல், சொற்களின் கருத்துத் தெளிவாகும் வகையில் அச்சொற்களைக் கொண்டு வாக்கியங்கள் அமைத்தல், வாக்கியங்களில் உள்ள இலக்கணப் பிழைகளை திருத்தல், மரபுச் சொற்றொடர்களை உணர்ந்துக் கொள்ளல்.

(4) தமிழ்மொழி :

கட்டுரை எழுதல், சுருக்கம் எழுதல், கொடுக்கப்பட்ட ஒரு பகுதியை சுருக்கி அவரது சொந்த மொழிநடையில் எழுதல், சொற்களின் கருத்துத் தெளிவாகும் வகையில் அச்சொற்களைக் கொண்டு வாக்கியங்கள் அமைத்தல், வாக்கியங்களில் உள்ள இலக்கணப் பிழைகளை திருத்தல், மரபுச் சொற்றொடர்களை உணர்ந்துக் கொள்ளல்.

(5) கிரகித்தல் :

சிங்களம்/ தமிழ்/ ஆங்கிலம் ஆகிய மும்மொழிகளிலும் தயார் செய்யப்படும் கிரகித்தல் வினாப்பத்திரத்தின் பொருட்டு தாம் விரும்பும் ஒரு மொழியில் விடையளிக்க பரீட்சார்த்திக்கு இடமளிக்கப்படும்.

இதன் பொருட்டு பகுதிகளின் தொகுப்பொன்று பரீட்சார்த்திக்கு கொடுக்கப்படும். சில பகுதிகள் சம்பந்தப்பட்ட வரையில் பரீட்சார்த்திக்கு மாற்றுக் கூற்றுகளின் தொகுதியொன்று கொடுக்கப்படும். இவற்றுள் ஒன்று பகுதியின் உள்ளடக்கத்துடன் நன்கு பொருந்துவதாக இருக்கும். பொருத்தமான கூற்றைத் தேர்ந்தெடுக்கும்படி பரீட்சார்த்தி கேட்கப்படுவர். ஏனைய பகுதிகளைப் பற்றிய வகையில் பரீட்சார்த்தி பகுதியின் அர்த்தத்தை எவ்வளவு தூரம் விளங்கிக் கொள்கின்றார் என்பதை பரீட்சிப்பதற்கேற்ப வினாக்கள் தயாரிக்கப்படும்/

குறிப்பு:

தெளிவற்ற கையெழுத்துக்களுக்கும் சொற்பிழைகளுக்கும் புள்ளிகள் குறைக்கப்படும். வாசிக்க முடியாத எழுத்துக்களை கொண்டிருக்கும் பரீட்சார்த்தியொருவரின் தகைமை இரத்துச் செய்யப்படலாம்

- 12.1.2.** ஒவ்வொரு வினாத்தாள்களுக்கும் குறைந்த பட்சம் 40% புள்ளிகளைப் பெறும் பரீட்சார்த்தகளுக்கிடையில் குறித்த புள்ளிகளின் திறமை ஒழுங்கின் பேரில் நிலவுகின்ற வெற்றிடங்களுக்கேற்ப நியமனங்கள் வழங்கப்படும்.

12.2 நேர்முகப் பரீட்சை

தகைமைச் சான்றிதழ்களையும் தேகாரோக்கிய நிலையையும் பரிசோதிப்பதற்காக மட்டுமே நேர்முகப் பரீட்சை நடாத்தப்படும். அதன் பொருட்டு புள்ளிகள் வழங்கப்படமாட்டாது.

13. பரீட்சார்த்திகள் அனைவரும் விண்ணப்பங்கள் பூர்த்தி செய்வதற்கு முன்பாக வர்த்தமானி அறிவித்தலை நன்கு வாசித்து விளங்கிக் கொள்ளுதல் வேண்டும். உரிய குறியீடுகளை சரியாகக் குறிக்க வேண்டும். தவறுகள் பிழைகளை திருத்துவதற்காக செய்யப்படும் வேண்டுகல்கள் கவனத்தில் கொள்ளப்படமாட்டாது. விண்ணப்பப்படிவத்தினதும், பணம் செலுத்திய பற்றுச் சீட்டினதும் நிழற்படப் பிரதிகளை தம்வசம் வைத்துக் கொள்ளுதல் பயனுள்ளதாகும்.
14. இவ்வறிவித்தலில் வெளியாகாத விடயங்கள் தொடர்பாக இறுதித் தீர்மானம் எடுக்கும் அதிகாரம் மத்திய மாகாண அரசு சேவைகள் ஆணைக்குழுவிற்குரியதாகும்.

கை/இ: ஆர். எம். என். ரத்நாயக்க
செயலாளர்
மாகாண அரசு சேவைகள் ஆணைக்குழு
மத்திய மாகாண சபை

2015 ஏப்பிரல் மாதம் 01 ஆம் திகதி
மத்திய மாகாண அரசு சேவைகள் ஆணைக்குழு,
இல 244, கடுகஸ்தோட்டை வீதி,
கண்டி
இணையத்தள முகவரி : www.psc.cp.gov.lk

மாதிரி விண்ணப்பப்படிவம்

மத்திய மாகாண அரசு சேவையில் மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவை தரம் I இற்கு ஆட்சேர்ப்பு செய்வதற்கான திறந்த போட்டிப் பரீட்சை

(அலுவலக உபயோகத்திற்கு)

01. நீர் பரீட்சைக்கு தோற்றுவது மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவையில் எந்தப் பதவிக்கு என்பதை குறிப்பிடவும்

(i) சிங்களம் - தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாளர் - 01

(ii) சிங்களம் - ஆங்கிலம் மொழிபெயர்ப்பாளர் - 02

(iii) தமிழ் - ஆங்கிலம் மொழிபெயர்ப்பாளர் - 03

(உரிய இலக்கத்தை கூட்டினுள் இடவும்)

02. பரீட்சைக்குத் தோற்றும் மொழி மூலம் :

(i) சிங்களம் - தமிழ் - 01

(ii) சிங்களம் - ஆங்கிலம் - 02

(iii) தமிழ் - ஆங்கிலம் - 03

(உரிய இலக்கத்தை கூட்டினுள் இடவும்)

03. விண்ணப்பதாரரின்

(i) முதலெழுத்துக்களை இறுதியாக குறிப்பிட்டு, முதலெழுத்துக்களுடன் பெயர் :
ஆங்கில கெப்பிட்டல் எழுத்தில்: உதா: PERERA, A.B.C

(ii) முழுப்பெயர் (ஆங்கில கெப்பிட்டல் எழுத்தில்) :

(iii) முழுப்பெயர் (சிங்களத்தில்/தமிழில்) :

04. (i) பிரவேச அட்டை அனுப்ப வேண்டிய முகவரி (ஆங்கில கெப்பிட்டல் எழுத்தில்) :

(ii) பிரவேச அட்டை அனுப்ப வேண்டிய முகவரி (சிங்களத்தில்/ தமிழில்):

(iii) நிரந்தர முகவரி (ஆங்கில கெப்பிட்டல் எழுத்தில்) :

(iv) அலுவலக முகவரி (ஆங்கில கெப்பிட்டல் எழுத்தில்) :

(v) தேசிய ஆளடையாள அட்டை இல:

(vi) தொலைப் பேசி இலக்கம்: -

05. (I) பால் ஆண் - 0

பெண் - 1

(உரிய இலக்கத்தை கூட்டினுள் இடவும்)

(ii) நீங்கள் இலங்கையின் பிரஜையா?

(iii) இனத்தொகுதி :

சிங்களவர் - 1

இலங்கைத் தமிழர் - 2

இந்தியத் தமிழர் - 3

முஸ்லிம் - 4

ஏனையோர் - 5

(உரிய இலக்கத்தை கூட்டினுள் இடவும்)

06. திருமணநிலை

திருமணமானவர் - 1
 திருமணமாகாதவர் - 2

(உரிய இலக்கத்தை கூட்டினுள் இடவும்)

07. (i) பிறந்த திகதி :- ஆண்டு: மாதம்: திகதி:

(ii) 2015-04-30 ஆம் திகதியன்று வயது:

வருடங்கள்: மாதங்கள் நாட்கள்

08. ஆட்சேர்ப்பு அறிவித்தலில் 6.0 ஆம் பந்தியின் பிரகாரம் இப்பரீட்சைக்குத் தோற்றுவதற்காக நீர் பெற்றுள்ள கல்வித் தகைமைகள் பற்றிய விபரங்கள் :

(அ) (i) பட்டத்தின் அல்லது தகுதிச் சான்றிதழின் பெயர் :

(ii) அச்சான்றிதழ் வழங்கப்பட்ட நிறுவனத்தின் பெயர்; :

(iii) பட்டம் அல்லது மற்றைய சான்றிதழ்கள் வலுப்பெறும் திகதி:

(iv) பட்டத்தைப் பெற்ற மொழி :

(v) பட்டத்தின் போது சித்தியெய்திய ஏனைய மொழிகள்:

(1) -----

(2) -----

(ஆ) (i) முதலாம் மொழியில் திறமைச் சித்தியெய்திய க.பொ.த. (சா.த) பரீட்சை அல்லது அதையொத்த தகைமைகளைக் கொண்ட பரீட்சை:----.

ஆண்டு :----.

(ii) இரண்டாம் மொழியில் திறமைச் சித்தியெய்திய க.பொ.த. (சா.த) பரீட்சை அல்லது அதையொத்த தகைமைகளைக் கொண்ட பரீட்சை:----.

ஆண்டு :----.

09. நீர் தற்போது அரசாங்க சேவையில் / மாகாண அரசாங்க சேவையில் நிரந்தரப் பதவியொன்றை வகிக்கின்றீரா? ஆம் / இல்லை

ஆம் எனின்,

பதவியின் பெயர் :

நியமிக்கப்பட்ட திகதி:

தற்போது சேவையாற்றும் நிறுவனம் :

10. பணம் செலுத்தப்பட்ட பற்றுச் சீட்டை கழறாதவாறு இங்கு ஒட்டவும்.

பற்றுச்சீட்டு பிரித்தெடுக்க முடியாதவாறு இங்கு ஒட்டப்படுதல் வேண்டும்.

11. இவ்விண்ணப்பத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விபரங்கள் எனது அறிவிற்கும் நம்பிக்கைக்கும் எட்டியவரையில் உண்மையானவை எனவும், பரீட்சைக் கட்டணம் செலுத்தப்பட்ட ஆம் இலக்க ஆந் திகதிய பணப் பற்றுச்சீட்டு இதில் ஒட்டப்பட்டுள்ளது எனவும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். மேலும் பரீட்சை ஒழுங்கு விதிகளுக்கு அமைவான நடந்துக் கொள்ளவும், இப்பரீட்சை நிபந்தனைகளின்படி நான் தகுதியற்றவர் என காணப்படின பரீட்சையின் போதோ

அல்லது அதன் பின்னரோ எனது பரீட்சார்த்தி உரிமை இரத்து செய்வதற்காக எடுக்கப்படும் தீர்மானத்திற்கு நான் உடன்படுகின்றேன்.

மேலும், இவ்விண்ணப்பத்தை பூர்த்தி செய்வதற்கு முன் வர்த்தமானி அறிவித்தலை நன்கு வாசித்து விளங்கிக்கொண்டேன் என்றும், குறியீட்டு இலக்கங்கள் மற்றும் தரப்பட்ட விபரங்களில் தற்செயலாக பிழைகள் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டிருப்பின் அதற்குரிய விளைவுகளுக்கு நானே பொறுப்பாளி என்றும் அது சம்பந்தமாக மேன்முறையீடுகள் சமர்ப்பிக்கமாட்டேன் என்றும் உறுதி கூறுகின்றேன். மேலும் பரீட்சை நடத்துதல் மற்றும் பெறுபேறு வெளியிடல் தொடர்பான அனைத்து சட்டதிட்டங்களுக்கு நான் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இத்தால் உறுதியளிக்கின்றேன்.)

திகதி :

.....
பரீட்சார்த்தியின் கையொப்பம்.

12. பரீட்சார்த்தியின் கையொப்பத்தை அத்தாட்சிப்படுத்தல் :

இந்த விண்ணப்பத்தினைச் சமர்ப்பிக்கும் என்ற முகவரியில் வசிக்கும் திரு./ திருமதி/ செல்வி என்பவர் தனிப்பட்ட முறையில் எனக்குத் தெரிந்தவர் எனவும் ஆந் திகதி அவர் என் முன்னிலையில் தனது கையொப்பத்தை இட்டார் எனவும் இத்தால் அத்தாட்சிப்படுத்துகின்றேன்.

.....
அத்தாட்சிப்படுத்தியவரின் கையொப்பம்.

பெயரும் பதவியும் :

முகவரி :

திகதி :

(உத்தியோக முத்திரையால் உறுதிப்படுத்தல் வேண்டும்.)

குறிப்பு : தற்போது அரசு சேவையிலுள்ளவர்கள் தமது கையொப்பத்தை திணைக்களத் தலைவர் அல்லது அவரால் அதிகாரம் அளிக்கப்பட்ட அலுவலர் ஒருவரின் மூலம் உறுதிப்படுத்த வேண்டும்.

13. விண்ணப்பதாரி அரசு உத்தியோகத்தர் ஒருவராயின் திணைக்களத் தலைவரின் சான்றிதழ் :

இவ்விண்ணப்பதாரியினால் 07, 08 மற்றும் 09 ஆம் பிரிவுகளில் தரப்பட்ட தகவல்கள் சரியானவை எனவும் அவரது கடமை மற்றும் நடத்தை திருப்திகரமானதெனவும் இவ்வறிவித்தலில் குறிப்பிட்டுள்ள தகைமைகளைப் பூர்த்தி செய்துள்ளார் எனவும் உறுதிப்படுத்துகிறேன். அத்துடன் இப்பதவிக்காக அவர் தெரிவு செய்யப்பட்டால் அவரை சேவையிலிருந்து விடுவிப்பதற்கு இயலும்/ இயலாது என்பதை அறியத்தருகின்றேன்.

.....
திணைக்களத் தலைவரின் கையொப்பமும்
உத்தியோக முத்திரையும்

திகதி :

உறுதிப்படுத்தும் அலுவலரின் முழுப்பெயர் :

பதவி :

முகவரி :